



BATH & BODY WORKS 骚扰、歧视和报复行为举报指南

介绍

Bath & Body Works (“公司”)认为,对员工疑虑予以理解、在适当时展开调查并做出回应,可以提高工作场所的满意度,在问题出现时发现和纠正问题可以全面改善工作场所。我们制定有《骚扰、歧视和报复行为举报指南》(“指南”),为员工明确指明如何以及向何处举报可能违反公司《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》以及《禁止报复政策》的行为。本指南适用于所有员工(统称为“员工”)。

投诉程序:内部

如果您遭遇到任何您认为违反公司《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》、《禁止报复政策》或其他政策的行为,或目睹存在任何此类行为,您应立即口头或书面举报该行为。您还可以与以下任何内部资源沟通、写信或联系:

- 您的直接主管;如果该行为涉及您的直接主管,则可以是任何其他经理或主管;
- 您的人力资源合作伙伴;
- 全球道德与合规部 (ethicsandcompliance@bbw.com); 或者
- 道德热线。
 - 道德热线由独立的第三方运营,个人可通过该热线匿名(在法律允许的情况下)举报问题。该热线提供翻译服务,支持个人使用英语以外的语言举报。
 - 向道德热线举报的信息仅与需要了解此类投诉的部门共享,如全球道德与合规部、人力资源部和/或法务部。

包括模特在内的签约商/签约人可以向任何公司经理、摄影监督员或通过道德热线直接向公司举报违反《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》或《禁止报复政策》的行为。

您的投诉应尽可能详细,包括所有相关人员和任何证人的姓名。

调查

收到投诉后,我们将视情况实施临时补救措施并提供便利条件,以确保投诉人的安全、健康、情绪稳定和工作能力。例如,指示被投诉人避免与投诉人(提交投诉的人)沟通;向投诉人提供咨询或带薪休假等。如果在初步问询后,有足够的信息证明所指控的行为违反了《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》、《禁止报复政策》或其他政策,公司将展开进一步调查。

调查人员将以公正的方式展开迅速、彻底的调查,为各方提供适当的正当程序,并根据收集的证据得出合理的结论。被指派的调查员将分别与投诉人和被指控行为不当的人员面谈,允许他们分别向调查员提供证据。对性骚扰、性别歧视、基于性骚扰或性别歧视的报复行为提出疑虑的员工也可以由一名人员陪同参与任何调查程序,该陪同人员的唯一职责是向投诉人提供情感支持,不得参与调查流程。该陪同人员不可以是法律顾问。

我们还将保留适当的文档记录和跟踪程序。在可能及合理的范围内,我们还将对投诉人、证人、受访者和调查期间获得的信息保密。

调查结果

调查结束时,将对调查期间收集的信息进行合理评估,以此确定是否违反了某项政策。公司会将调查结果通知给投诉人和被指控行为不当的人员。公司将考虑采取适当及相应的补救措施和解决方案,如果发现存在不当行为,将立即采取纠正措施。补救措施可能包括但不限于口头或书面告诫、转为正式告诫、纪律处分或留职察看以及解雇。

Bath&Body Works®

任何公司员工均受本政策或公司的《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》以及《禁止报复政策》的约束，无一例外。被发现对参与不当行为负有责任的人员，无论其在公司中的职务为何，都将一视同仁承担相应责任，并受到相应的纪律处分。尽管如此，公司不会以根据公司政策提出投诉为借口，出于其他原因对员工进行处罚。此外，如果员工的行为情节严重并已触犯法律，则可追究其个人对此类行为的责任。

举报

我们致力于执行公司的《性骚扰防范政策》、《文明行为、反歧视和其他骚扰防范政策》、《禁止报复政策》和其他政策。然而，此类政策能否得到有效执行在一定程度上取决于员工能否举报任何不适当的工作场所行为。如果您认为您或其他人可能遭遇到违反公司政策的行为，您应该立即举报。如果员工未能举报不当行为，我们可能就不会意识到可能发生了违反政策的行为，也就无法采取适当的纠正措施。

主管职责

主管和经理（即使是临时担任这一职务）也有义务举报他们所了解到的性骚扰或其他骚扰、歧视、报复或其他不当行为。发现此类行为或收到任何不当行为投诉的主管和经理必须向其人力资源合作伙伴或全球道德与合规部举报此类行为或投诉，以便公司展开调查并采取纠正措施（如适用）。

对本政策的管理

全球道德与合规部负责管理本政策。如果您对本政策有任何疑问，请联系全球道德与合规部 (ethicsandcompliance@bbw.com)。

附录 A 关于性骚扰的特定管辖区补充信息

加州员工

根据适用法律的要求，公司的所有员工都必须接受防范骚扰培训。有关该培训要求的更多信息，员工可访问 <https://calcivilrights.ca.gov/shpt/>。

康涅狄格州员工

根据《康涅狄格州一般法规》第 46a-60(a)(8) 条和 1964 年《民权法案》第七章（《美国法典》第 42 编第 2000e 条及后续条款），工作场所性骚扰行为属非法行为，且康涅狄格州和联邦法律禁止此类行为。

虽然公司鼓励员工在内部举报，但如果员工认为自己遭遇到性骚扰，则可以向康涅狄格州人权和机会委员会（“委员会”，电话：860-541-3400；康涅狄格州免费电话：1-800-477-5737；网址：www.ct.gov/CHRO）提出正式投诉。

参与性骚扰行为的人员可能会受到民事处罚，形式包括停止和终止令、补发工资、补偿性损害赔偿金、雇用、晋升或复职、精神困扰以及律师费、诉讼费、判决前和判决后利息及惩罚性损害赔偿金（如果案件在法院审理）。个人还可能因性骚扰行为受到额外的刑事处罚。

康涅狄格法律要求，必须在被指控骚扰发生之日起 300 天内向委员会提交书面投诉。

伊利诺伊州员工

根据《伊利诺伊州人权法案》（“法案”）和《芝加哥市人权条例》（“条例”），所有员工都有权免遭非法歧视或性骚扰。这意味着雇主不得基于种族、年龄、性别、怀孕、残疾、性取向、法案或条例中提到的任何其他受保护类别而区别对待员工。这适用于所有雇主行为，包括雇用、晋升、纪律处分和解雇。性骚扰属违法行为，公司明令禁止此类行为。

性骚扰是指任何 (i) 令人不悦的性挑逗或任何令人不悦的性行为；或 (ii) 在以下情况下提出性要求或性行为：(1) 明示或暗示服从此类行为是雇佣某人的一项条款或条件，(2) 以个人服从或拒绝此类行为作为决定是否雇佣此人的依据，或 (3) 此类行为的目的或效果是严重干扰个人工作表现，或制造恐吓、不友善或攻击性的工作环境；或 (iii) 性行为不端，指任何与性有关的行为，包括胁迫、滥用权力或滥用个人职位。

孕期和残疾员工也有权享有合理的工作场所便利条件。这意味着，如果因员工怀孕或残疾而有需要，员工可以要求合理的工作变动。如雇主因员工举报歧视或性骚扰行为、参与调查或帮助他人行使投诉歧视或性骚扰的权利而区别对待员工或以其他方式报复员工，也属非法行为。

除公司内部投诉程序之外，员工还可以选择向伊利诺伊州人权部（“IDHR”）或公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》中指定的其他机构提出歧视或性骚扰指控/投诉。

可通过以下方式启动违法行为指控流程：访问 www.illinois.gov/dhr 填写表格；发送邮件至 IDHR.Intake@illinois.gov 与 IDHR 联系；或按照公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》中列出的联系信息，与芝加哥办公室或斯普林菲尔德办公室联系。

员工也可以拨打伊利诺伊州反性骚扰和歧视热线：1-877-236-7703。

芝加哥员工

性骚扰的定义

Bath & Body Works®

芝加哥市政法规 § 6-10-020(m) 将性骚扰定义为：

- (i) 令人不悦的性挑逗或令人不悦的性行为；或者
- (ii) 在以下情况下提出性要求或性行为：(1) 明示或暗示服从此类行为是雇佣某人的一项条款或条件，或 (2) 根据个人服从或拒绝此类行为影响决定是否雇佣此人，或 (3) 此类行为的目的或效果是严重干扰个人工作表现，或制造令人生畏、不友善或冒犯性的工作环境；或者
- (iii) 性行为不端，指任何与性有关的行为，包括胁迫、滥用权力或滥用个人职位。

性骚扰和对举报性骚扰者实施报复在芝加哥属违法行为。

培训要求

在芝加哥市工作的所有员工每年都必须接受至少一小时的性骚扰防范培训和一小时的旁观者培训，而负责监督或管理员工的所有人员每年都必须参加至少两小时的性骚扰防范培训和一小时的旁观者培训。

缅因州员工

虽然我们鼓励员工在内部举报，但如果员工认为自己遭遇到性骚扰，则可以向以下政府机构提出正式投诉。使用公司的投诉程序，并不禁止员工按照公司的《骚扰、歧视和报复行为举报指南》中规定的联系方式向缅因人权委员会提出投诉。员工可以在被指控性骚扰发生之日起 **300** 天内向缅因人权委员会提出投诉。

马萨诸塞州员工

虽然我们鼓励员工在内部举报，但如果员工认为自己遭遇到性骚扰，则可以向马萨诸塞州反歧视委员会 (MCAD) 或联邦平等就业机会委员会 (EEOC) 等政府机构提出正式投诉，联系方式请见公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》。

纽约州员工

州人权法 (HRL)

《人权法》(HRL) (编纂为《纽约行政法》第 15 条，第 290 款及后续条款)，适用于纽约州雇主，解释性骚扰相关问题，并保护员工、带薪或无薪实习生和非雇员，无论其移民身份如何。指控违反《人权法》的投诉可向 **DHR** 或纽约州最高法院提出。

在骚扰发生后的三年内，可以随时向 **DHR** 投诉。如果个人未向 **DHR** 提出投诉，则可以在指称的歧视行为发生后三年内，直接向 **HRL** 下的州法院起诉。如果个人已经向州法院提出了 **HRL** 投诉，则不得向 **DHR** 提出投诉。

向 **Bath & Body Works** 内部投诉，不会延长您向 **DHR** 提出投诉或出庭的时间。三年从最近一次骚扰事件发生日期起开始计算。

向 **DHR** 提出投诉不需要律师，也无需支付任何费用。

DHR 将对您的投诉展开调查，并确定是否有合理根据认为发生了歧视。有合理根据的案件将提交至行政法官进行公开审理。如果在听证会后发现存在歧视行为，**DHR** 有权裁决给予救济，救济的方式各不相同，但包括要求雇主采取行动以停止骚扰，或赔偿造成的损失，包括支付经济损失、律师费和民事罚款。

DHR 主要办公室联系方式：纽约州人权司，One Fordham Plaza, Fourth Floor, Bronx, New York 10458, (718) 741-8400, www.dhr.ny.gov。

Bath & Body Works®

请致电 (888) 392-3644 或访问 dhr.ny.gov/complaint 联系 DHR，了解有关提出投诉的更多信息。该网站包含一份投诉表格，您可以下载、填写并邮寄至 DHR。该网站还包含 DHR 纽约州各地区办事处的联系信息。

1964 年《民权法案》

EEOC 执行联邦反歧视法，包括 1964 年《联邦民权法案》第七章（编纂为《美国法典》第 42 编第 2000e 条及后续条款）。个人可以在骚扰发生后 300 天内的任何时间向 EEOC 提出投诉。向 EEOC 投诉无需支付任何费用。EEOC 将对投诉展开调查，并确定是否有合理根据认为发生了歧视行为，此时，EEOC 将签发一份起诉权信函，允许个人向联邦法院提起诉讼。

EEOC 不举行听证会或裁决给予救济，但可以采取其他行动，包括代表投诉方在联邦法院提起诉讼。如果发现发生了歧视行为，联邦法院可以裁决补救措施。一般来说，在 EEOC 管辖范围内，私营雇主必须至少有 15 名雇员。

如果员工认为他们在工作中受到了歧视，则可以提出“歧视指控” EEOC 设有地区、区域和驻地办事处，可向这些机构提出投诉。请致电 1-800-669-4000 (1-800-669-6820 (TTY)) 联系 EEOC，也可访问 www.eeoc.gov 或发送电子邮件至 info@eeoc.gov。

如果个人向 DHR 提出行政投诉，则 DHR 将向 EEOC 提出投诉，以保留向联邦法院起诉的权利。

地方保护措施

许多地方执行相应法律以保护个人免遭性骚扰和歧视。个人应该联系他们工作所在县、市或镇，以了解是否制定有此类法律。例如，在纽约市工作的员工可以向纽约市人权委员会投诉性骚扰行为。请联系纽约市人权委员会执法局总办事处，地址：22 Reade Street, 3rd Floor, New York, New York 10007；也可拨打 311 或 (212)306-7450；或访问 www.nyc.gov/html/cchr/html/home/home.shtml。

联系当地警察局

如果骚扰涉及身体接触、强制人身监禁或强迫性行为，该行为可能构成犯罪。请联系当地警察局。

纽约州人权司热线

纽约州人权司设立了一条免费保密热线，向认为自己在工作场所遭受性骚扰的个人提供咨询和援助。员工可在周一至周五上午 9:00 至下午 5:00 拨打免费反性骚扰热线 1-800-HARASS-3。

俄勒冈州员工

保密或禁止贬低协议

根据该政策，*保密协议*是指一方或多方同意不讨论或披露任何工作相关骚扰、歧视或性侵犯投诉相关信息的任何协议，包括和解金额或条款。

*禁止贬低协议*是指一方或多方同意不对任何其他方或公司进行诋毁或者做出负面或贬损性书面或口头陈述的任何协议。

*禁止重新雇用条款*是指禁止员工在公司寻求重新雇用并允许公司在未来不重新雇用该名员工的协议。

如果协议的目的或效果是阻止员工披露或讨论会构成歧视、骚扰或性侵犯的行为，则 Bath & Body Works 不会要求俄勒冈州的前任、现任或未来员工签订任何协议。

Bath & Body Works®

但是，声称受到歧视、骚扰或性侵犯的员工可以自愿要求签订和解、离职或遣散协议，其中包含禁止披露、禁止诋毁或禁止重新雇用条款，并且将有至少七天的时间来撤销任何此类协议。Bath & Body Works 不会以这些条款为条件而提供和解方案。

时间限制

本政策中的任何内容均不阻止任何人根据集体谈判协议（如适用）向劳工和工业局民权司或平等就业机会委员会提出正式投诉。请注意，俄勒冈州法律要求对被指控的歧视行为（特别是《俄勒冈州修订法规》第 659A.030、659A.082 或 659A.112 条禁止的行为）采取的任何法律诉讼必须在违法行为发生之日起五年内提起。其他适用的法律可能对提起诉讼有更短的时间限制。

劳工和工业局的联系信息请参见公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》。

罗德岛员工

虽然公司鼓励员工在内部举报，但如果员工认为自己遭遇到性骚扰，则可以按照公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》中规定的联系方式，向罗德岛人权委员会或联邦平等就业机会委员会 (EEOC) 等政府机构提出正式投诉。使用公司的投诉程序，并不禁止员工向这些机构投诉。

佛蒙特州员工

虽然公司鼓励员工在内部举报，但如果员工认为自己遭遇到性骚扰，则可以按照公司《骚扰、歧视和报复行为举报指南》中规定的联系方式，向佛蒙特州总检察长办公室或联邦平等就业机会委员会 (EEOC) 等政府机构提出正式投诉。使用公司的投诉程序，并不禁止员工向这些机构投诉。雇员可以在被指控性骚扰发生之日起 300 天内向上述机构提出投诉。

华盛顿州员工

本政策中的任何内容均不阻止员工向华盛顿州人权委员会（电话：1-800-233-3247；网址：<https://www.hum.wa.gov/file-complaint>）提出投诉。如需更多支持，个人也可联系华盛顿州性侵犯项目联盟（电话：(360) 754-7583；网址：<https://www.wcsap.org/contact>）。

Bath & Body Works®

附录 B 投诉程序：外部

骚扰行为不仅被 Bath & Body Works 政策所禁止。根据我们的政策被认定为不当行为的骚扰行为，也可能被视为非法骚扰，该行为被州、联邦以及当地法律（如适用）所禁止。除 Bath & Body Works 的内部程序之外，员工还可以选择向以下政府机构提出投诉以寻求法律救济：

- 平等就业机会委员会 (EEOC)，电话：800-669-4000；网址：<https://www.eeoc.gov/contact-eeoc/>。

加州员工

- 民权部 (CRD)，电话：800-884-1684；网址：<https://calcivilrights.ca.gov/>。

康涅狄格州员工

- 康涅狄格州人权和机会委员会（“委员会”），电话：860-541-3400；康涅狄格州免费电话：1-800-477-5737；网址：www.ct.gov/CHRO。

伊利诺伊州员工

- 伊利诺伊州人权部 (IDHR)，地址：
 - 芝加哥办事处，555 W. Monroe St., 7th Floor, Chicago, IL 60661, (312) 814-6200, (866) 740-3953 (TTY), (312) 814-6251 (传真)
 - 斯普林菲尔德办事处，535 W. Jefferson Street, 1st Floor, Springfield, IL 62702, (217) 785-5100, (866) 740-3953 (TTY), (217) 785-5106 (传真)
- 员工也可以拨打伊利诺伊州反性骚扰和歧视热线：1-877-236-7703。

芝加哥员工

- 芝加哥人际关系委员会，地址：740 N. Sedgwick Street, 4th floor, Chicago, IL 60654 或 (312) 744-4111。
- 美国平等就业机会委员会，地址：JCK Federal Building, 230 S Dearborn Street, Chicago, IL 60604, 提起私营部门诉讼/执法/联邦部门听证会：Suite 1866, 调解部/法务部：Suite 2920, 1-800-669-4000, 312-588-1260 (传真)

缅因州员工

- 缅因州人权委员会，51 State House Station, Augusta, ME 04333-0051, 电话：207-624-6050, TTY/TTD: 207-624-6064, 传真：207-624-6063

马萨诸塞州员工

- 马萨诸塞州反歧视委员会 (MCAD)，地址：
 - One Ashburton Place, Rm 601, Boston, MA 02108 或 (617) 994-6000。
 - 436 Dwight Street, Room 220, Springfield, MA 01103 或 (413) 739-2145
 - Denholm Building, 484 Main Street, Room 320, Worcester, MA 01608 或 (508) 453-9630
- (联邦) 平等就业机会委员会 (EEOC)，地址：John F. Kennedy Federal Building, 15 New Sudbury Street, Room 475, Boston, MA 02203, (800) 669-4000 或 (800) 669-6820 TTY

纽约州员工

- 纽约州人权司 (DHR)，One Fordham Plaza, 4th Floor, Bronx, NY 10458 或 1-800-HARASS-3 (1-800-427-2773)，也可访问 <https://dhr.ny.gov/complaint>。

纽约市员工

Bath&Body Works®

- 纽约市人权委员会执法局，22 Reade Street, 3rd Floor, New York, New York 10007；拨打 311 或 (212) 306-7450；也可访问 www.nyc.gov/html/cchr/html/home/home.shtml。

俄勒冈州员工

- 美国劳工及工业局 (BLI)，地址：800 NE Oregon St., Suite 1045, Portland, OR 97232, (971) 673-0761；也可访问 <https://www.oregon.gov/boli/workers/Pages/employment-discrimination-questionnaire.aspx>。

罗德岛员工

- 罗德岛人权委员会，地址：180 Westminster Street, 3rd Floor, Providence, RI 02903, (401) 222-2661；也可访问 <http://www.richr.ri.gov/filecharge/index.php>。

佛蒙特州员工

- 佛蒙特州总检察长办公室民权部，109 State Street, Montpelier, VT 05609 或 (802) 828-3657（语音/TDD）

华盛顿州员工

- 华盛顿州人权委员会，电话：1-800-233-3247；也可访问 <https://www.hum.wa.gov/file-complaint>。

华盛顿特区员工

- 人权办公室 (OCR)，电话：(202) 727-4559；也可访问 <https://ohr.dc.gov/service/file-discrimination-complaint>。

如果您想向这些机构提出投诉，您应该直接联系这些机构，以获得有关处理程序和时间限制的更多信息。